

To Our Customers and Neighbors:

Midwest Natural Gas, Inc. has underground and above ground pipelines which are used to deliver natural gas service to residential, commercial, and industrial customers in this area.

These pipelines are installed, operated, and maintained in accordance with U.S. Department of Transportation guidelines. Frequent inspections are conducted to ensure safe operation and security of the pipeline.

Pipeline damage can occur from external activities involving excavation. Midwest is a member of “**Digger’s Hotline (811)**”, which provides a one-stop point to obtain underground facility locations for anyone intending to dig in Wisconsin. Midwest provides pipeline markers on all of its above ground facilities and at all road, river, stream, and railroad crossing in rural areas. If you know of a pipeline marker that has been damaged or removed, please contact our office so that the marker can be replaced.

Natural gas is highly flammable, but it is non-toxic. Midwest adds odorant to the natural gas to make it easily detected. If you smell or hear natural gas leaking from our pipeline system:

- Immediately leave the area and move to a safe location.
 - **DO NOT** light a match, start an engine, use a telephone, turn on or off light switches, or do anything that may create a spark when leaving the area.
 - **DO NOT** attempt to extinguish any pipeline fire that may start.
 - **DO NOT** drive your vehicle through the area where natural gas is leaking.
 - **DO NOT** attempt to operate valves on the pipeline.
- Abandon all equipment being used near the suspected leak.
- Call **1-877-817-3119** and **911** to report the leak to Midwest and emergency responders, giving your name, phone number, description of the leak, and its location.
- Warn others to stay away when possible.

Additional information can be obtained by calling your local Midwest office at the number listed herein during normal working hours.

Midwest Natural Gas, Inc. is pleased to provide natural gas service in this area, and we strive to do it in a safe and responsible manner. We appreciate your cooperation in this matter.

OFFICE LOCATIONS

3600 STH 157, PO Box 429
LA CROSSE, WI 54602
608-781-1011

229 Black River Avenue
WESTBY, WI 54667
608-634-4617

23389 Whitehall Road
INDEPENDENCE, WI 54747
715-985-5500

611 Shay Street
SOMERSET, WI 54025
715-247-5279



A nuestros clientes y vecinos:

Midwest Natural Gas, Inc. tiene tuberías subterráneas y también por encima de la superficie del suelo, las cuales se usan para brindar el servicio de gas natural a clientes residenciales, comerciales e industriales en esta área.

Estas tuberías están instaladas, operadas y mantenidas de acuerdo con las directrices del Departamento de Transporte de los Estados Unidos. Se llevan a cabo inspecciones frecuentes para garantizar un funcionamiento seguro de la tubería.

Las tuberías pueden sufrir daños durante las actividades de excavación. Midwest es miembro de la “**Digger’s Hotline (811)**”, que ofrece la facilidad de obtener el punto más adecuado para encontrar las instalaciones ya existentes, para cualquier persona o empresa que desee hacer excavaciones en Wisconsin. Midwest ofrece marcadores de tuberías en todas sus instalaciones por encima del suelo y en todas las carreteras, ríos, arroyos y cruce de ferrocarril en las zonas rurales. Si usted sabe de un marcador de tubería que se ha dañado o eliminado, por favor póngase en contacto con nuestra oficina para que el marcador pueda ser reemplazado.

El gas natural es altamente inflamable, pero no es tóxico. Midwest agrega olor al gas natural para que sea fácilmente detectado. Si usted huele o escucha gas natural que se escapa de nuestro sistema de tubería:

- Inmediatamente abandone el área y trasládese a un lugar seguro.
 - **NO** encienda fósforos, arrancar un motor, utilizar un teléfono, activar o desactivar los interruptores de luz o hacer cualquier cosa que pueda crear una chispa al salir del área.
 - **NO** intente apagar cualquier fuego que haya empezado en la tubería.
 - **NO** conduzca su vehículo por la zona donde se escapa el gas natural.
 - **NO** intente operar cualquier válvula instalada en la tubería.
- Abandonar todo el equipo que se esté utilizando cerca de la fuga sospechosa.
- Llame al **1-877-817-3119** y al **911** para reportar la fuga de gas a Midwest y servicios de emergencias respectivamente, dando su nombre, número de teléfono, descripción de la fuga y su ubicación.
- Apenas sea posible, por favor Alerta a otras personas para que se mantengan alejadas.

Información adicional puede ser obtenida llamando a su oficina local de Midwest, en el número que aparece en este documento, durante las horas normales de trabajo.

Midwest Natural Gas, Inc. se complace en ofrecer el servicio de gas natural en esta zona, y nos esforzamos para hacerlo de manera segura y responsable. Le agradecemos su cooperación en esta materia.

OFFICE LOCATIONS

3600 STH 157, PO Box 429
LA CROSSE, WI 54602
608-781-1011

229 Black River Avenue
WESTBY, WI 54667
608-634-4617

23389 Whitehall Road
INDEPENDENCE, WI 54747
715-985-5500

611 Shay Street
SOMERSET, WI 54025
715-247-5279

